

**DODATEK Č. 1 k Rámcové dohodě na poskytnutí služby**  
**„Údržba vyšší zeleně v obvodu OŘ UNL 2025-2026,**  
**OBLAST Č. 3“**

**č. Objednatele: E650-S-3598/2025**

**č. Zhotovitele: 25/20**

mezi:

Název: Správa železnic, státní organizace

Sídlo: Praha 1 - Nové Město, Dlážděná 1003/7, PSČ 110 00

IČO: 709 94 234

DIČ: CZ70994234

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl A, vložka 48384

Zastoupen: Ing. Martinem Kašparem, ředitelem Oblastního ředitelství Ústí nad Labem  
na základě pověření č. 3691 ze dne 05. 03. 2025

Adresa pro doručování písemností v listinné podobě:

**Správa železnic, státní organizace**

Oblastní ředitelství Ústí nad Labem

Železničářská 1386/31, 400 03 Ústí nad Labem

Adresa pro doručování písemností v elektronické podobě:

[ePodatelnaORUNL@spravazeleznic.cz](mailto:ePodatelnaORUNL@spravazeleznic.cz)

jako „**Objednatel**“ na straně jedné

a

Název: RATAELA, a.s.

Sídlo: Bolzanova 1678/5, Nové Město, 110 00 Praha 1

IČO: 05598150

DIČ: CZ05598150

Bankovní spojení: XXX

Číslo účtu: XXX

Zapsán v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 28941

Zastoupen: Václavem Klánem, předsedou správní rady

Adresa pro doručování písemností v listinné podobě: Čelakovského 4297, 430 01 Chomutov

Adresa pro doručování písemností v elektronické podobě: XXX

jako „**Zhotovitel**“ na straně druhé

uzavřely ve smyslu bodu 4 článku IX Rámcové dohody níže uvedeného dne, měsíce a roku tento Dodatek č. 1 k Rámcové dohodě (Dále jen „**Dodatek**“).

Rámcová dohoda byla uzavřena dne 11. 07. 2025 na základě výsledků v části zadávacího řízení – **OBLAST Č. 3 Správa tratí Karlovy Vary** na uzavření této Rámcové dohody odpovídající nadlimitní (sektorové) veřejné zakázce zadávané v otevřeném řízení s názvem „**Údržba vyšší zeleně v obvodu OŘ UNL 2025-2026**“, č.j.: 7463/2025-SŽ-OŘ UNL-OVZ (výše a dále jen „**Rámcová dohoda**“).

## **I. PŘEDMĚT DODATKU**

1. Předmětem Dodatku je **doplnění přílohy č. 5 Rámcové dohody – Oprávněné osoby**, která z důvodu administrativní chyby nebyla součástí vyhotovení Rámcové dohody.
2. Znění přílohy č. 5 Rámcové dohody tvoří nedílnou přílohu č. 1 tohoto Dodatku.

## **II. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Obě Smluvní strany prohlašují, že si tento Dodatek před jeho podpisem přečetly, a že byl uzavřen po vzájemném projednání jako projev jejich svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně. Na důkaz dohody o všech článcích tohoto Dodatku připojují pověření zástupci obou Smluvních stran své podpisy.
2. Ostatní ustanovení Rámcové dohody a její příloh nedotčená tímto Dodatkem zůstávají v platnosti beze změn.
3. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu poslední Smluvní stranou a účinností dnem uveřejnění v registru smluv. Dodatek nabývá účinností dnem jeho podpisu poslední Smluvní stranou v případě, že se na něj jako na celek nevztahuje povinnost uveřejnění dle § 3 zákona č. 340/2015 Sb. (zákon o registru smluv, dále jen ZRS).
4. Tento Dodatek je vyhotoven elektronicky a podepsán zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu pro elektronický podpis nebo kvalifikovaným elektronickým podpisem.
5. Obě Smluvní strany souhlasí v souvislosti s aplikací ZRS s uveřejněním tohoto Dodatku v registru smluv v rozsahu vyžadovaném ZRS a současně souhlasí se zveřejněním údajů o identifikaci Smluvních stran, předmětu Dodatku, jeho ceně či hodnotě a datu uzavření tohoto Dodatku. Zaslání tohoto Dodatku správci registru smluv k uveřejnění v registru smluv zajišťuje Objednatel. Nebude-li tento Dodatek k uveřejnění a/nebo uveřejněna prostřednictvím registru smluv, není žádná ze Smluvních stran oprávněna požadovat po druhé Smluvní straně náhradu škody ani jiné újmy, která by jí v této souvislosti vznikla nebo vzniknout mohla. Zhotovitel podpisem tohoto Dodatku výslovně stvrzuje, že souhlasí s případným zveřejněním těla Dodatku (tzn. bez jeho přílohy) na internetových stránkách Objednatele.
6. Nedílnou součástí tohoto Dodatku je příloha:

Příloha č. 1 – Oprávněné osoby (chybějící Příloha č. 5 Rámcové dohody)

elektronicky podepsáno  
dne 06. 08. 2025

elektronicky podepsáno  
dne 06. 08. 2025

Objednatel:  
**Správa železnic, státní organizace**  
Ing. Martin Kašpar  
ředitel Oblastního ředitelství Ústí nad Labem

Zhotovitel:  
**RATAELA, a.s.**  
Václav Klán  
předseda správní rady

## **Příloha č. 1 (Příloha č. 5 Rámcové dohody) Oprávněné osoby**

### **Za Objednatele:**

- *ve věcech smluvních a obchodních  
(mimo podpisu této rámcové dohody, jejích případných dodatků a dílčích smluv):*

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXXX</b> |
| Adresa           | XXX         |
| E-mail           | XXX         |
| Telefon, mobil   | XXX         |

- *ve věcech technických:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Ostrov:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon          | XXX        |

- *technický dozor pro TO Karlovy Vary:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Chodov:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Tršnice:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Cheb:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Františkovy Lázně:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Nejdek:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Bečov:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Žlutice:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

- *technický dozor pro TO Podbořany:*

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | XXX        |
| E-mail           | XXX        |
| Telefon, mobil   | XXX        |

**Za Zhotovitele:**

- ve věcech smluvních a obchodních:

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | <b>XXX</b> |
| E-mail           | <b>XXX</b> |
| Telefon          | <b>XXX</b> |

- ve věcech technických:

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | <b>XXX</b> |
| E-mail           | <b>XXX</b> |
| Telefon          | <b>XXX</b> |

- vedoucí prací:

|                  |             |
|------------------|-------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b>  |
| Adresa           | <b>XXXX</b> |
| E-mail           | <b>XXX</b>  |
| Telefon          | XXX         |

- zástupce vedoucího prací:

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | <b>XXX</b> |
| E-mail           | <b>XXX</b> |
| Telefon          | XXX        |

- specialista na vegetační práce:

|                  |            |
|------------------|------------|
| Jméno a příjmení | <b>XXX</b> |
| Adresa           | <b>XXX</b> |
| E-mail           | <b>XXX</b> |
| Telefon          | XXX        |

- specialista pro nakládání s přípravky na ochranu rostlin:

|                  |     |
|------------------|-----|
| Jméno a příjmení | XXX |
| Adresa           | XXX |
| E-mail           | XXX |
| Telefon          | XXX |

Osoby oprávněné jednat ve věcech smluvních a obchodních jsou oprávněny jednat ve vztahu k této Rámcové dohodě, objednávkám a dílčím smlouvám uzavřeným na základě této Rámcové dohody, a v rámci dílčích smluv vést s druhou stranou jednání obchodního a smluvního charakteru.

Osoby oprávněné jednat ve věcech technických jsou oprávněny v rámci dílčích smluv vést s druhou stranou jednání technického charakteru. Dále jsou oprávněny provádět činnosti a úkony, o nichž to stanoví tato dílčí smlouva nebo Obchodní podmínky.